

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR

ÉPREUVE : ANGLAIS

GROUPE 16

Durée : 2 heures

Spécialités	Coefficient
Analyses Biologiques	1
Bio-analyses et contrôles	2
Biotechnologie	1
Esthétique Cosmétique	1,5
Hygiène Propreté Environnement	2
Industries Céréalières	2
Métiers de l'eau	2
Qualité dans les Industries Alimentaires et les Bio-industries	2

L'usage de la calculatrice est interdit.

L'usage d'un dictionnaire bilingue est autorisé.

Ce sujet comporte 3 pages (y compris celle-ci).

People must make lifestyle changes, says Blair

Tony Blair urged the public today to take more responsibility for their own health as he warned the NHS¹ was under increasing pressure from the results of excessive drinking, eating and smoking.

5 The government could not make choices for people to improve their own well-being, Mr Blair said as he signalled a move away from the stereotypical image of a “nanny-state”.

But Mr Blair warned the “junk food” industry that if the voluntary code on limiting the advertising of unhealthy food to children didn’t work the government would legislate next year to enforce the restrictions.

10 Mr Blair said: “In the future, healthcare cannot be just about treating the sick but must be about helping us to live healthily. This requires more from all of us, individuals, companies and government. And for government, it has to encourage, it has to inform, but, if necessary, in a tougher way than ever before, it has to be prepared to act.”

Today’s public health problems are “not, strictly speaking, public health problems at all”, according to the prime minister.

15 “They are questions of individual lifestyle – obesity, smoking, alcohol abuse, diabetes, sexually transmitted disease. These are not epidemics in the epidemiological sense. They are the result of millions of individual decisions, at millions of points in time.”

20 Mr Blair said obesity was rising rapidly, and the social effects of alcohol abuse were “widespread and worsening.” Smoking may account for half of the “health gap” between social classes, he added.

“These individual actions lead to collective costs. The economic burden of chronic disease, including lost work, the early drawing down of pension entitlements and the need for palliative care, could be vast.”

25 Mr Blair said a more “robust” approach to health was needed because everyone would pay the price for failure.

“That doesn’t mean you stop treating people in the NHS who smoke, or force people to do what they don’t choose to do,” he said.

“But it does mean that government should play an active role by empowering people to choose responsibly.”

30 Mr Blair said the government was acting by insisting school meals become healthier, and pledged that if voluntary initiatives limiting advertising of junk food to children have not worked by 2007, legislation would be brought in.

But providing good information so people can make the right choices is often as important as legislation.

35 He said: “In 10 years’ time, and if possible long before, I want the health debate in Britain not to be confined to the excellent NHS that treats people when they are sick, but to the broader national health service that is about prevention as much as cure, about personal responsibility as much as collective responsibility, about the quality of living as much as life expectancy.”

Adapted from *The Guardian*, July 26, 2006

¹NHS (abbreviation of National Health Service) = équivalent britannique de notre ‘Sécurité Sociale’

QUESTIONS

I. COMPRÉHENSION (10 points)

1. Faire un compte rendu de l'article **en français** en mettant en évidence les idées essentielles (environ 120 mots \pm 10%).
2. Traduire en français le texte de la ligne 9 (*'In the future ...'*) à la ligne 12 (*'...be prepared to act.'*).

II. EXPRESSION EN ANGLAIS (10 points)

Answer the following questions in English.

1. Mr Blair says that excessive drinking, eating and smoking is a question of individual decision that generates a heavy cost for the rest of the population. Explain this statement (70 words \pm 10%).
2. What is your opinion about the ban on smoking in all public places? (130 words \pm 10%).